

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

RENAULT

781-4 (R 7594)

CH 4676 29

Hersteller

Régie Nationale des Usines RENAULT, 8-10, avenue Emile Zola, Boulogne Billancourt (F)

Erkennungsmerkmale

"781-4" beidseitig auf Motorhaube

"R 7594" über Fahrgestell-Nr. (gilt nicht als Vorziffer) sowie auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

Mitte Spritzwand, unter Motorhaube

Fahrgestellnummer

rechts, vorn oben auf Längsträger

Motorkennzeichen

"D 226-4" links, seitlich auf Motorblock, angenietetete Plakette

Hauptimporteur

ALLAMAND SA, Machines agricoles, 1110 Morges + AECHERLI AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden

Geprüftes Fahrzeug

9460303

Unveränderliche Zeichen im Typencode

781-4 / R 7594

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mech. Wendegetriebe + Zusatzgetriebe für Gelände

Anzahl Gänge

4x3 od. 4x4 Achsantrieb Allrad, V=ausschaltbar

Betriebsbremse

mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw. HR Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw. HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Karosserie

Traktor mit Sicherheitskabine OCDE CS.1279 b

Anzahl Türen

2 Geschw. Messer ---

Sicherheitsgurten

Rückspiegel 2/beidseitig

Unterlegkeil

1/ 385x230x185 mm Zugvorrichtung

V+H=Stecknagel

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

t 1 v --- M --- h ---

Masse

innen aussen

Länge

4129 Achsabstand 2428 /

Breite

(1940-2455) 1950 Doppelachse v --- h ---

Höhe

2730 Spurweite v 1600 h 1500

Ueberhang

s --- Spurweite v 1600 h 1800

v 571 h 1400 2000

h 1130 Spurkreis l 10500 r 10250

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

M.W.M. Typ D 226-4

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

D Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung

105 Hub 120

Hubraum

4154 Steuer-PS 21,16

Leistungs-PS

57,3 kW(78DIN) bei U/min 2350

Lärm Nahfeld=

100 dB/A bei U/min 2400 x)

Schalldämpfer

1 Topf 490 x ø 115 mm

Abgasprüfung

Bacharach=4,5/Bosch-SZ=4,2 bei 1645 U/min

Entstörung

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

1475 2315 3790

Nutzlast

Gesamtgewicht

3790

Fabrikgarantie

3100 4030 6000

Reifengrösse

13,6 - 24 16,9 - 34 (Varianten +)

Ply / bar

8 / 2,0 6 / 1,3 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

3100 4030

für V max

30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

24,6 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2400 U/min am Motor bzw. 660/1130 U/min Zapfwelle

360

Ausrüstung	
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v 1 (E) s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v §) s h §)
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslampe hinten, mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ Blatt
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON KM 4 e2 813 CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	RENAULT 781-4		
Typenscheinnummer	CH	4676	29
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	2790	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	21,16
Gesamtgewicht		Hubraum	4154

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25 km/h, M4R, 1A 40,41 = 85 dB/A. Nahfeldwert 500 mm ab Auspufftopf gemessen.
- + Reifenvarianten : V= 11.2 - 28, 6 PR, 2230 kg (1,8 bar), V-max. 30 km/h
H= 13.6 - 38, 6 PR, 3150 kg (1,6 bar), V-max. 30 km/h
- §) Eintrag im Fahrzeugausweis :
101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm müssen Markierlichter nach vorn und hinten angebracht sein.

Ort und Datum der Prüfung

Morges, 14.6.78.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung